

Вырезка из газеты

КРАСНЫЙ СЕВЕР

21 ЭКТ 1979

г. Вологда

ФОТОХРОНИКА ТАСС.

У НАС ОДНА ЦЕЛЬ

Одна из афиш Московского театра имени М. Н. Ермоловой извещала о спектакле «Коварство и любовь». Постановку этой драмы Ф. Шиллера осуществил известный в ГДР режиссер и актер Петер Зоданн. А магдебургские театралы смогли познакомиться с работой народного артиста РСФСР, главного режиссера театра имени М. Н. Ермоловой, лауреата премии Московского комсомола Владимира Андреева, который поставил спектакль «Рай на земле» по пьесе М. Горького «Яков Богомолов». О творческом сотрудничестве двух театров в беседе с корреспондентом АПН Михаилом Коротковым рассказывает главный режиссер театра имени М. Н. Ермоловой Владимир Андреев.

— Наша творческая дружба прошла испытание временем, — говорит Андреев. — Несколько лет назад, будучи в Карл-Маркс-Штадте, я увидел Петра Зоданна в пьесе лауреата Национальной премии ГДР Альфреда Матуше «Ван Гог». Тогда и появилась мысль пригласить первого исполнителя этой роли в наш театр. Премьера превзошла все ожидания. Зоданн удачно выступил в главной роли, а спектакль «Ван Гог» в его постановке продолжает оставаться в репертуаре нашего театра и пользуется неизменным успехом.

Вскоре после премьеры «Ван Гога» меня пригласили в Магдебург для работы над пьесой «Рай на земле» по пьесе М. Горького. Постановка спектакля требует много сил, времени. И в том, что он удался, несомненно, заслуга моих немецких товарищей. Дух сподвижничества присутствовал и на репетициях, и во время представления. Спектакль был снят Берлинским телевидением и показан в программе «Берлинер фестивалей».

Весной нынешнего года Петер Зоданн осуществил в нашем театре постановку драмы

Ф. Шиллера «Коварство и любовь». Работать с Зоданном очень интересно. Он буквально наполнен идеями и стремится осуществлять их. Его энергия захватывает всех, а темперамент и эмоциональность позволяют создавать очень интересные сценические образы. Кстати, он предложил главные роли поручить молодежи. И, заняв в спектакле выпускников театральных вузов, мы получили неожиданный эффект. Первая работа Петра Зоданна в нашей стране увидела свет в 1974 году, а последняя — в 1979-м. И я очень рад, что познакомился с этим большим мастером сцены. Ван Гог в исполнении Зоданна запомнился искренностью, глубокой жизненной правдивостью, что присуще большому таланту. В подтверждение тому — первая премия этому спектаклю на фестивале искусства ГДР в СССР, проходившем летом этого года.

В начале 1979 года меня пригласили в качестве постановщика «Трех сестер» А. Чехова в Магдебург, — продолжает Андреев. — Актеров магдебургского театра интересовало буквально все — как проходят репетиции, читка за столом, декорации, обучение театральному мастерству. Это был и чисто профессиональный интерес, и, я бы сказал, чисто человеческий. Расстались мы друзьями и по совместному делу, и по духу.

Вернувшись в Москву, я продолжаю интересоваться делами в театре Магдебурга.

Недавно в одном из писем друзья написали мне: «Твои «Три сестры» идут весьма успешно...».

Наше сотрудничество продолжается. После того как на нашей сцене был поставлен спектакль «Деньги для Марии» В. Распутина, Петер Зоданн воплотил его и на своей сцене. Некоторые из ермоловцев видели эту работу и отметили несомненную удачу.

В дни празднования тридцатилетия Германской Демократической Республики мне хочется поздравить всех немецких коллег с большим праздником. Уверен, что наше сотрудничество будет плодотворным и в будущем.

[АПН].